



VILLE DE GRAND-SAULT  
TOWN OF GRAND FALLS

www.grandsaultgrandfalls.com

131, rue Pleasant Street  
Grand-Sault/Grand Falls NB E3Z 1G6  
506-475-7777 [vgs-tgf@nb.aibn.com](mailto:vgs-tgf@nb.aibn.com)

DEMANDE D'EMPLOI POUR ÉTUDIANTS  
APPLICATION FORM FOR STUDENTS

Nom : \_\_\_\_\_  
Name: \_\_\_\_\_  
(Nom / Last) (Prénom / First) (Initial)

Père/ Father : \_\_\_\_\_ Mère / Mother: \_\_\_\_\_

Date de naissance / Date of birth: jour/day \_\_\_\_\_ mois/month \_\_\_\_\_ année/year \_\_\_\_\_

Adresse actuelle:  
Present address: \_\_\_\_\_  
(No. et rue / Street and no.) (Ville / Town)  
\_\_\_\_\_  
(Province) (Code postal / Postal Code)

Contact : \_\_\_\_\_  
(maison / home) (cel) (courriel/email)

Emploi demandé / Job applying for:

**TOURISME / TOURISM**

Guide touristique \_\_\_\_\_ Préposé(e) au camping \_\_\_\_\_  
Tourist Guide \_\_\_\_\_ Camping Attendee \_\_\_\_\_

**RÉCRÉATION / RECREATION**

Instructeur de tennis \_\_\_\_\_ Instructeur de baseball \_\_\_\_\_  
Tennis Instructor \_\_\_\_\_ Baseball Instructor \_\_\_\_\_

**CENTRE E. & P. SÉNÉCHAL CENTER**

Frolic \_\_\_\_\_ Entretien du CEPS & des parcs \_\_\_\_\_ Centre de conditionnement physique \_\_\_\_\_  
Administration \_\_\_\_\_ Maintenance EPSC & parks \_\_\_\_\_ Fitness Center \_\_\_\_\_

**PISCINE / POOL**

Sauveteur et instructeur de cours de nage / Lifeguard and Swim Instructor \_\_\_\_\_

**Certification :**

Moniteur / Monitor (WSI) : \_\_\_\_\_ Croix de Bronze / Bronze Cross : \_\_\_\_\_  
Premiers Soins / First Aid : \_\_\_\_\_ Médaille de Bronze / Bronze Medaillon: \_\_\_\_\_  
Sauveteur National / Lifesaving: \_\_\_\_\_ Autre - spécifiez / Other - specify: \_\_\_\_\_

**CLUB DE GOLF / GOLF CLUB**

Cantine/Bar \_\_\_\_\_ Entretien des terrains de golf \_\_\_\_\_ Préposé(e) de clubhouse \_\_\_\_\_  
Canteen/Bar \_\_\_\_\_ Golf Course Maintenance \_\_\_\_\_ Club House Attendee \_\_\_\_\_

**HOTEL DE VILLE / TOWN HALL**

Administration \_\_\_\_\_

**TRAVAUX PUBLICS / PUBLIC WORKS**

Entretien/Maintenance \_\_\_\_\_

**CENTRE-VILLE / DOWNTOWN**

Entretien/Maintenance \_\_\_\_\_

Si embauché(e), à quelle date seriez vous prêt (prête) à débiter votre emploi?  
If hired, on what date would you be available to start your work? \_\_\_\_\_

**Langues / languages:**

Parlées / spoken: Français / French: \_\_\_\_\_ Anglais / English: \_\_\_\_\_  
Écrites / written: Français / French: \_\_\_\_\_ Anglais / English: \_\_\_\_\_

**PROGRAMME SEED (fortement recommandé) / SEED PROGRAM (highly recommended):**

Avez-vous fais application au programme SEED? / Did you apply for SEED program?: Oui/Yes \_\_\_\_\_ Non/No \_\_\_\_\_

**ÉDUCATION / EDUCATION:**

Diplôme secondaire : Oui \_\_\_\_ Non \_\_\_\_  
 High School Diploma: Yes \_\_\_\_ No \_\_\_\_

Collège / Université : Cours / Course : \_\_\_\_\_  
 College / University : Complété / Completed: Oui / Yes: \_\_\_\_ Non / No: \_\_\_\_

Décrire tout entraînement spécialisé, habilité d'apprentis et activités / Describe any specialized training, apprenticeship skills & activities:

\_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

**EMPLOI(S) PRÉCÉDENT(S)** (lister en ordre, le dernier ou le présent employeur premier)  
**PRIOR WORK HISTORY** (list in order, last or present employer first)

Dates De / From A / To		Nom de l'employeur/entreprise Name of employer/business	Nom du superviseur et no. tél. Supervisor's name and phone #	Raison du départ Reason for leaving
Décrire votre travail : Describe the work you did :				

Dates De / From A / To		Nom de l'employeur/entreprise Name of employer/business	Nom du superviseur et no. tél. Supervisor's name and phone #	Raison du départ Reason for leaving
Décrire votre travail : Describe the work you did :				

Dates De / From A / To		Nom de l'employeur/entreprise Name of employer/business	Nom du superviseur et no. tél. Supervisor's name and phone #	Raison du départ Reason for leaving
Décrire votre travail : Describe the work you did :				

Pouvons-nous contacter les employeurs listés ci-dessus?  
 May we contact the employers listed above? OUI \_\_\_\_ NON \_\_\_\_

**Références: Deux personnes n'ayant aucun lien de parenté :**  
**References: Two names of people who are not related to you:**

NOM / NAME	OCCUPATION	TÉLÉPHONE / TELEPHONE

**Prière de retourner ce formulaire avec votre curriculum vitae / Please return this form with your resume**

**SVP LIRE ATTENTIVEMENT / PLEASE READ CAREFULLY:**

Par la présente, je certifie que les informations données dans cette demande d'emploi sont vraies et complètes au meilleur de mes connaissances. Je comprends que toute déclaration fautive sera considérée cause suffisante pour congédiement si j'étais employé(e).

I hereby certify that the facts set forth in the above employment application are true and complete to the best of my knowledge. I understand that if employee, falsified statements on this application shall be considered sufficient cause for dismissal.

**Signature :** \_\_\_\_\_ **Date:** \_\_\_\_\_